



Photo : Les villages, Frédéric Rivoit

DESCHAMBAULT-GRONDINES
LE FLEUVE EN PARTAGE

Le Phare

Volume XLIII – N° 6

JUILLET-AOÛT 2019

LA CRIÉE 2019 À GRONDINES

La Crieé est un évènement essentiel au financement de notre église.

Ainsi, d'année en année, nous organisons cette activité qui doit son succès à votre généreuse contribution et collaboration.

Cette année, la Crieé se tiendra le **11 AOÛT** sur le site de l'ancienne église de Grondines, près du moulin banal, après la messe célébrée à 10 h.

Vous avez des objets qui ont droit à une deuxième vie, des gâteries et/ou de belles réalisations à offrir, apportez-les et faites-en profiter votre voisin moyennant un don pour notre église. Par contre les objets encombrants tels que divans, fauteuils, matelas, TV ne seront pas acceptés. Le comité organisateur se réserve le droit de refuser les objets défectueux ou en mauvais état.

Vous pouvez déposer vos objets chez une des personnes ci-bas nommées ou les apporter sur le site de l'ancienne église le matin de la Crieé. À ce titre, nous vous remercions pour votre collaboration.

Des hot dogs, des épis de maïs, des breuvages alcoolisés et non alcoolisés seront disponibles à un coût minime. Pour plus de confort, vous pouvez apporter vos chaises. Nous prévoyons un tirage moitié moitié.

N.B. En cas de pluie, la Crieé aura lieu au centre des Roches.



Nous vous attendons en grand nombre !

L'équipe de l'église de Grondines :

Lise Hamelin

475, chemin Sir-Lomer Gouin, 418 268-6525

Florent Mailloux

900, chemin du Roy, 418 268-5005

Madeleine Martel

235, chemin Sir Lomer Gouin, 418 268-8314

Marc Nadeau

326, chemin des Ancêtres, 418 268-5680

Aline Dusablon

105, avenue Arcand, 418 268-5145

Jacques Portelance

949, chemin du Roy, 418 268-3149

MUNICIPALITÉ DE
DESCHAMBAULT-GRONDINES



HÔTEL DE VILLE
120, rue Saint-Joseph,
Deschambault-Grondines G0A 1S0
info@deschambault-grondines.com
Tél. : 418 286-4511 / Téléc. : 418 286-6511

(Pour des situations d'urgence seulement, en dehors
des heures d'ouverture, s'adresser au service des
travaux publics au 418 285-9343)

CONSEIL MUNICIPAL
Gaston Arcand, maire
Denise Matte, conseillère
Christian Denis, conseiller
Daniel Marcotte, conseiller
Claire St-Arnaud, directrice générale et secrétaire-trésorière
Marie-Claude Arcand, directrice générale adjointe et
secrétaire-trésorière adjointe
Luc Gignac, inspecteur municipal
David Bouchard, inspecteur en bâtiment et en environnement
Chloë Boulanger, agente de développement local et de communication

HORAIRE DU BUREAU MUNICIPAL
À compter du 1^{er} lundi du mois d'avril :
Lundi au jeudi : 9 h à 12 h et 12 h 30 à 16 h 15 — Vendredi : 9 h à 12 h
À compter du 1^{er} lundi du mois de novembre :
Lundi au vendredi : 9 h à 12 h et 13 h à 16 h

SÉCURITÉ INCENDIE
Guy Boucher, chef pompier : 418 268-8141 / URGENCE : 911

SERVICE DES LOISIRS
Céline Castonguay, responsable : 418 286-3971
Édifice J.-A.-Côté : 418 286-6827 / Centre des Roches : 418 268-3434

COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME
Donald Vézina, président : 418 286-4511

BIBLIOTHÈQUE DU BORD DE L'EAU
Jacqueline Gignac, responsable : 418 286-6938
115, rue de l'Église (secteur Deschambault)
Horaire régulier : lundi : 13 h 30 à 15 h 00
mercredi : 18 h 30 à 20 h 00
vendredi : 18 h 30 à 19 h 30

BIBLIOTHÈQUE L'ARDOISE
Michelle Trottier, responsable : 418 268-4375
490, chemin du Roy (secteur Grondines) (ancien presbytère)
www.mabibliotheque.ca/grondines
Horaire régulier : mardi : 14 h 00 à 16 h 00
mercredi : 18 h 30 à 19 h 30
vendredi : 18 h 30 à 20 h

COMITÉ D'EMBELLISSEMENT
Lise Sylvain, présidente : 418 286-4562

COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT DESCHAMBAULT-GRONDINES
Serge Arcand, président

➤ **AUTRES SERVICES**
OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE DESCHAMBAULT
100, rue Saint-Antoine, Deschambault, C. P. 836
omhdeschambault@hotmail.com
Bureau de Lyne Juneau, directrice : 418 284-0016

RÉSIDENCE VIE NOUVELLE DE GRONDINES
510, chemin du Roy, C.P. 37, Grondines
Bureau de Lyne Juneau, directrice : 418 284-0016

ORGANISMES
ASSOCIATION TOURISTIQUE DESCHAMBAULT-GRONDINES
Jacques Trottier, président : 418 268-5212

CENTRE D'ARCHIVES RÉGIONAL DE PORTNEUF
Daniel Saint-Amand, directeur-archiviste : 418 286-2277
www.archivesportneuf.com / carp@globetrotter.net

CENTRE INTERNET LE PHARE (secteur Deschambault)
Jacqueline Gignac, responsable : 418 286-3903

CERCLE DE FERMIÈRES DE GRONDINES
Lise Piché, communications : 418 268-4734

CLUB FADOQ DESCHAMBAULT-GRONDINES
Jacqueline Gignac, présidente : 418 286-3903

CLUB LIONS DE DESCHAMBAULT-GRONDINES
www.facebook.com/clublionsdeschambaultgrondines

COMITÉ DE LA FÊTE NATIONALE DE DESCHAMBAULT
Stéphane Gauthier, président

COMITÉ DE LA FÊTE NATIONALE DE GRONDINES
Jacques Trottier : 418 268-5212

COMITÉ DES LOISIRS DESCHAMBAULT-GRONDINES
Sylvain Ouimet, président : 418 286-4095

COMITÉ DES NAVIGATEURS DE DESCHAMBAULT
Jacques Paquin, coordonnateur : 418 286-3149

COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DES GRONDINES
(DÉPANNEUR COMMUNAUTAIRE POP)
Jean Cloutier, président-trésorier : 418 956-7380
www.deschambault-grondines.com/citoyens/organismes-communautaires

CULTURE ET PATRIMOINE DESCHAMBAULT-GRONDINES
Louise Mercier, présidente –
Donald Vézina, directeur général : 418 286-4593

ÉCOLE DE MUSIQUE DENYS ARCAND
Gabriel Ouellette, directeur
115, rue de l'Église, bureau 4
Tél. : 418 286-6941 / Téléc. : 418 286-6841
www.ecoledemusiquedenysarcand.ca/musique@oricom.ca

FABRIQUE SACRÉ-CŒUR-DE-JÉSUS
Curé François Paradis : 418 268-3220

FONDATION DE L'ÉCOLE SAINT-CHARLES-DE-GRONDINES
Éric Lapointe, président : 418 268-1291

FONDATION SAINT-JOSEPH DE DESCHAMBAULT
Jacques Paquin, président : 418 286-3149

LES AMIS DU MOULIN DE GRONDINES
Christian Denis, président : 418 268-5334

VESTIAIRE DU COUVENT DE DESCHAMBAULT
Responsables : Hélène Lavallée : 418 286-6978
Jeanne d'Arc Paquin : 418 286-6190
Horaire régulier : lundi, 13 h 00 à 15 h 00

ÉCOLE DU PHARE (secteur Deschambault) : 418 286-6283

ÉCOLE SAINT-CHARLES-DE-GRONDINES : 418 268-8359

LE BULLETIN COMMUNAUTAIRE QUI NOUS UNIT ET NOUS INFORME



La Crie 2019 à Grondines La une
Municipalité et organismes 2
Table des matières et Info Phare 3
Calendrier : Juillet-août 2019 4-5

Municipal

Chronique municipale 7 à 11
Biblio Au Bord de l'Eau 12
Biblio l'Ardoise 13

Babillard

Culture et patrimoine Deschambault-Grondines 14
Club FADOQ Deschambault-Grondines 15
Divers et publicités 16 à 20



LA CAVICULE. Illustration : Robert Julien

Date de tombée

Phare de septembre 2019 :
20 août 2019
bulletin_le_phare@hotmail.com

Pour faire paraître une annonce ou un
article, consultez les infos à l'avant-
dernière page.

INFO PHARE

Si vous désirez vous procurer une copie
du bulletin communautaire Le Phare,
vous pouvez en trouver au Magasin
général Paré, secteur Deschambault, de
même qu'au bureau de poste, secteur
Grondines.

IMPORTANT

Le contenu du bulletin Le Phare est limité
à de l'information. Le comité n'accepte
pas d'articles d'opinion de quelque sorte
que ce soit. Nous nous réservons donc
le droit d'accepter ou de refuser certains
textes.

De même, nous nous réservons le droit
de corriger les articles reçus, tout en res-
pectant le sens du texte, ceci dans un
souci constant de vous offrir un bulletin
de qualité.

Cependant, si vous ne désirez aucune
intervention dans votre texte, veuillez
nous en aviser. Toutefois, la note sui-
vante apparaîtra : « Aucune correction n'a
été apportée à ce texte, à la demande du
signataire ».

Dans Le Phare, la forme masculine est
utilisée uniquement dans le but d'alléger
le texte et désigne aussi bien les femmes
que les hommes.

Le Phare
EN LIGNE

Version couleur
www.deschambault-grondines.com

Onglet « Informations aux résidents »;
Et cliquez sur « Bulletin communautaire »;
Puis sur la parution du mois désiré.

MERCI DE VOTRE FIDÉLITÉ

● ☾ ○ ☾
2-31 9 16 24

Jullet 2019

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
	1 Fête du Canada	2 ●	3	4	5 Tournoi régional de tennis junior, Municipalité, p. 11	6
7	8 Séance publique du conseil, salle Paul-Benoît, 20 h	9 ☾	10	11 Navette OR, p. 16	12 Déjeuner des hommes et des dames, Fadoq, p. 15	13
14	15	16 ○	17	18	19	20 Première fournée (four à bois), PoP, p. 16
21	22	23	24 ☾	25	26	27
28	29	30	31 ●			

À surveiller

Tous les samedis :
Écocentre ouvert, Municipalité. p. 9
Jusqu'au 29 septembre :
Biennale du lin (ouvert tous les jours jusqu'au 1^{er} septembre), CPDG, p. 14
9 août :
Tournoi régional de tennis junior, Municipalité, p. 11
1^{er} septembre :
(DLI : 27 août) La Course du Vieux Moulin, p. 6
5 septembre :
Retour des activités, avec dîner, Fadoq, p. 15

(DLI) = (date limite d'inscription)

☾ ○ ☾ ●
7 15 23 30

Août 2019

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Quand les mamans meurent, on perd un des points cardinaux. On perd une respiration sur deux, on perd une clairière. Göran Tunström, Le livre d'or des gens de Sunne				1	2	3 Rendez-vous des Arts de Descham- bault-Gron- dines, p. 14
4	5 Réouverture du Vestiaire de Descham- bault, p. 12	6	7 ☾	8	9 Déjeuner des hommes et des dames, Fadoq, p. 15	10
11 La Crie de Grondines, La UNE	12 Séance publique du conseil, centre des Roches, 20 h	13	14	15 ○ Navette OR, p. 16	16	17
18 Rencontre des Juneau d'Amérique (AGA), p. 13	19	20	21	22	23 ☾	24
25	26	27	28	29	30 ●	31

À surveiller



HORAIRE 2019 des croisières océaniques

NAVIRES	PAV.	DATE	HEURES	PAS.
ZAANDAM	NLD	Ven. 12 juil.	19 H 30 et 20 H 30	1 440
ZAANDAM	NLD	Ven. 26 juil.	9 H 30 et 20 H 30	1 440
ZAANDAM	NLD	Ven. 9 août	19 H 30 et 20 H 30	1 440
ZAANDAM	NLD	Ven. 23 août	19 H 30 et 20 H 30	1 440
ZAANDAM	NLD	Ven. 6 sept.	19 H 30 et 20 H 30	1 440

DIMANCHE 1^{ER} SEPTEMBRE 2019

FAIRE BOUGER LA COMMUNAUTÉ!

La 4^e édition de cet événement sportif et familial ayant connu un franc succès en 2018 se tiendra à Deschambault-Grondines le dimanche 1^{er} septembre prochain. L'accueil des participants, l'animation ainsi que le départ et l'arrivée des courses se feront sur le terrain de la Fabrique, accessible via le chemin des Ancêtres dans le secteur Grondines (face au fleuve et au vieux moulin). L'événement propose des distances variées : 1 km jeunesse Caisse Desjardins de l'Ouest de Portneuf, 2,5km Municipalité Deschambault-Grondines, 5 km Fromagerie des Grondines et 10 km Enviroval inc. Les courses se déroulent sur un parcours plat (boucle de 2,5 km), accessible à tous et très sécuritaire.

La Course du Vieux Moulin est un des rares événements à offrir des départs et des arrivées décalés, permettant ainsi à toute la famille (papa, maman et les enfants) de participer à une des distances offertes et d'encourager leurs proches avant ou après avoir relevé leur propre défi! Les organisateurs ont apporté une belle nouveauté cette année, soit une toute nouvelle distance : 2,5km course ET marche. Notons également, que les 125 premiers inscrits aux 2,5, 5 et 10 km auront une casquette de course technique aux couleurs de l'événement. De plus, tous les coureurs franchissant la ligne d'arrivée recevront une médaille moulée à l'effigie de La Course du Vieux Moulin. Des prix de participation d'une valeur de plus de 2 000 \$ seront tirés sur place et permettront aux plus chanceux de repartir, entre autres, avec des paniers-cadeaux remplis d'excellents produits locaux! Les participants auront la chance, une fois de plus, de refaire le plein d'énergie après leur course en dégustant notre généreuse et unique collation d'après-course qui comprend notamment des bouchées des réputés fromages de la Fromagerie des Grondines! Notons également le retour du **partenaire gourmand majeur** de l'an dernier : La Microbrasserie Les Grands Bois de Saint-Casimir. En effet, ce partenariat permet d'offrir une consommation gratuite à tout coureur adulte après l'événement, durant la remise des prix.

« C'est plus de 4 500 \$ que nous avons remis en don au cours des trois premières éditions afin de faire bouger la communauté, et nous continuerons sur cette belle lancée encore cette année », précisent Mélissa Grondines et Mathieu Gingras, les deux organisateurs de l'événement. Une autre bonne raison de participer à cet événement! En plus du présentateur officiel (Familiaprix Bergeron-Thibault), des trois partenaires majeurs (Caisse Desjardins de l'Ouest de Portneuf, Fromagerie des Grondines et Enviroval inc.), les organisateurs peuvent également compter sur la collaboration importante de la municipalité et des pompiers de Deschambault-Grondines et de plusieurs autres partenaires associés!

La Course du Vieux Moulin propose des standards d'organisation élevés, un environnement sécuritaire, un parcours de course unique et une ambiance inégalée! Soyez des nôtres! Pour informations et inscriptions : Page officielle de l'événement (N.B. Les inscriptions se font uniquement en ligne avant le 27 août 22 h 00 et un rabais de 33% est en vigueur jusqu'au 31 juillet 2019) : <https://courirgr.com/courses/course-du-vieux-moulin-de-grondines-2019>

Page Facebook officielle de l'événement : <https://www.facebook.com/La-Course-du-Vieux-Moulin-141960936209531>



Membre de l'Ordre des
ARPEUTEURS-GÉOMÈTRES
du Québec

Frédéric Matte
arpenteur-géomètre

Raphaël F. Gagné
arpenteur-géomètre

Jean-Simon Pépin
arpenteur-géomètre

UN SERVICE PROFESSIONNEL À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES

295, rue Gauthier, Saint-Marc-des-Carières, QC G0A 4B0 • Téléphone : 418 268-5669 • info@arpentagemc.com

CHRONIQUE
MUNICIPALE

120, rue Saint-Joseph
Deschambault-Grondines G0A 1S0
info@deschambault-grondines.com
www.deschambault-grondines.com
Tél. : 418 286-4511
Téléc. : 418 286-6511

DOMAINE DE LA CHEVROTIÈRE –
DES NOUVELLES DE L'ALLÉE ALCOA

Comme vous l'avez sûrement constaté, des travaux majeurs ont cours au Domaine de La Chevrotière. En effet, dans le cadre du 25^e anniversaire de son usine, l'Aluminerie de Deschambault a offert un important legs à la communauté, celui d'aménager un espace public au coeur du domaine de La Chevrotière.

En 2018, l'aménagement des nouveaux sentiers ainsi que la réalisation d'une agora en pierre ont été réalisés. Le projet a aussi permis de faire la réfection des sentiers derrière le Moulin de La Chevrotière. Ceux-ci ont été refaits sans marches pour favoriser l'accessibilité pour tous. Nous vous invitons à les redécouvrir.

Les travaux se poursuivent en 2019. Une scène sera aménagée devant l'agora pour accueillir des activités. De plus, une sculpture de l'artiste Éric Lapointe sera installée sur le site. Celui-ci a été sélectionné à la suite d'un appel de candidatures; les artistes étaient invités à proposer un concept inspiré de la riche histoire du site.

VILLAGE GOURMAND

Village Gourmand, enfants gourmands!

Dans la foulée de la démarche gourmande, la municipalité a présenté une demande dans le cadre de l'appel de projet de 100 degrés : Cultiver l'avenir, des activités pour rapprocher les jeunes du monde bioalimentaire. Bonne nouvelle, le projet a été sélectionné!

Le but de cette initiative est d'offrir aux enfants de notre municipalité des activités reliées à l'agriculture et à la transformation des aliments. À titre d'exemple, au cours des deux prochaines années, une programmation toute spéciale sera intégrée à celle du camp de jour. Une façon toute simple d'amener les enfants à découvrir le monde agroalimentaire, une richesse de notre territoire.

POLITIQUE FAMILLE ET ÂÎNÉS

Politique de la famille et aînés – La municipalité en action

La municipalité a adopté en septembre dernier sa politique révisée de la famille et des aînés, ainsi que le plan d'action 2018-2022. Le comité de la famille et des aînés procédera en septembre prochain à son bilan annuel. D'ici là, soyez assurés que toute l'équipe municipale met la main à la pâte pour réaliser les actions de ce plan.

À titre d'exemple, au mois d'avril dernier la municipalité a organisé un après-midi de réseautage des organismes et des bénévoles. Une action qui avait été priorisée dans le plan d'action pour le volet VIE COMMUNAUTAIRE ET ASSOCIATIVE.

Ce moment d'échange a permis d'identifier diverses solutions qui permettraient de faciliter et d'encourager le bénévolat. Nous remercions l'ensemble des participants ayant contribué à la réflexion!

RÈGLEMENT UNIFORMISÉ RELATIF À LA SÉCURITÉ ET À LA QUALITÉ DE VIE

Nous vous rappelons quelques dispositions du règlement relativement aux chiens que les propriétaires doivent respecter :

- Tout chien doit être tenu en laisse lorsqu'il se trouve à l'extérieur des limites de la propriété de son gardien. La laisse doit avoir une longueur maximale de 2 mètres;
- Tout chien gardé à l'extérieur d'un bâtiment doit être tenu ou retenu au moyen d'un dispositif : attache, laisse, clôture, etc., l'empêchant de sortir de ce terrain;
- Le gardien ne peut laisser le chien sans surveillance dans un endroit public ou sur une propriété privée autre que celle du gardien de l'animal;
- Constitue une nuisance tout chien qui se trouve à l'extérieur des limites de la propriété de son gardien et dont les matières fécales ne sont pas immédiatement ramassées par son gardien. À cette fin, le gardien doit avoir en sa possession le matériel nécessaire pour en disposer de manière hygiénique.

Le « Règlement uniformisé relatif à la sécurité et à la qualité de vie » énumère au chapitre 3, les dispositions relatives aux animaux. Il peut être consulté sur le site Internet de la municipalité : www.deschambault-grondines.com.

Si vous désirez porter plainte, nous vous suggérons de le faire par écrit au : 120, rue Saint-Joseph, Deschambault-Grondines (Québec) G0A 1S0, ou directement par courriel au : info@deschambault-grondines.com.

Si vous croyez que le chien représente un danger immédiat pour vous et/ou votre famille, nous vous suggérons de contacter directement les services policiers.

LISTE DES RACES DE CHIEN INTERDITES

1. Tout chien appartenant aux races suivantes :
Bull Terrier
Staffordshire Bull Terrier
American Bull Terrier
American Staffordshire Terrier
American Pit Bull Terrier
Pitbull
Rottweiler
2. Tout chien hybride issu d'une des races énumérées au point 1.
3. Tout chien de races croisées possédant des caractéristiques substantielles d'un chien d'une race énumérée au point 1.



SAVIEZ-VOUS QUE...

Le microécocentre
est situé au
11, boul. des Sources
(parc industriel),
et est ouvert tous
les samedis,
de 9 h à 16 h.



VOUS DÉMÉNAGEZ?

UTILISEZ LES ÉCOCENTRES
VISITEZ LAREGIEVERTE.CA

TOUJOURS PLUS DE SERVICES EN LIGNE
TROUVEZ EN UN SEUL CLIC QUAND AURA LIEU LA PROCHAINE COLLECTE À VOTRE ADRESSE.

laregieverte.ca

BESOIN DE BACS ROULANTS POUR VOS ÉVÉNEMENTS ET FESTIVALS?
PRÊT GRATUIT. FORMULAIRE DE DEMANDE EN LIGNE

Visitez laregieverte.ca

URBANISME

L'AGRILE DU FRÊNE

Qu'est-ce que l'agrile du frêne?

L'agrile du frêne (*Agrilus planipennis*) est une espèce d'insectes coléoptères de la famille des Buprestidae originaire d'Asie et de Russie orientale. Comme l'indique son nom vernaculaire, l'insecte réalise son cycle vital sur le frêne.

En quoi l'agrile affecte-t-il les frênes?

Les larves forment plusieurs galeries d'alimentation sous l'écorce du frêne afin de se nourrir du phloème (le tissu conducteur de la sève de l'arbre). Ce qui finit par couper le système de transport des éléments nutritifs et de l'eau de l'arbre. Cela entraîne le dépérissement, voire la mort des arbres infestés.

Comment savoir si son frêne est infecté?

Étant donné que l'insecte est discret et qu'on l'aperçoit rarement, c'est grâce aux signes et aux symptômes qu'il provoque sur l'arbre qu'il est possible de confirmer sa présence.

Ces principaux signes et symptômes sont :

- Jaunissement prématuré du feuillage, mortalité de branches et éclaircissement de la cime
- Présence de gourmands (pousse sur le tronc ou les branches)
- Activité particulièrement élevée des pics-bois sur l'arbre
- Fendillement, fissure et décollement d'écorce (déformations)
- Surabondance de samares
- Enlèvement d'écorce par les écureuils
- Galeries larvaires en forme de « S »

Que faire avec un arbre infecté?

Il est possible de traiter un frêne malade; pour ce faire, vous pouvez consulter un professionnel en arboriculture.

Il est cependant parfois nécessaire d'abattre l'arbre malade. Pour ce faire, veuillez vous assurer de :

- Faire les travaux durant la période d'octobre à mars inclusivement, afin d'éviter de faire les travaux durant la période d'activité de l'agrile;
- Apporter les billots de frênes dans un écocentre, ou;
- Ne pas transporter le bois de frêne sur de longues distances;
- Vous pouvez également vous débarrasser des branches par déchiquetage.

Nous vous conseillons également de planter une autre essence afin de remplacer le frêne abattu.

Pour plus d'information, vous pouvez consulter la page web de la Ville de Québec qui contient beaucoup d'informations pratiques :

<https://www.ville.quebec.qc.ca/citoyens/propriete/arbres/agrile-frene/index.aspx>

VOUS AVEZ UN PERMIS À DEMANDER?

Afin d'éviter des inconvénients, nous vous informons que l'inspecteur en bâtiment et en environnement sera en vacances pendant les semaines du 15 et 22 juillet 2019, ainsi que la semaine du 12 août 2019. En son absence, les demandes de permis ne pourront être traitées.

LOISIRS

Le 2 juin dernier, la municipalité organisait la FÊTE DE LA FAMILLE.

Une belle journée remplie d'activités malgré la pluie abondante. Sous les chapiteaux, tous ont profité d'un moment au sec pour se procurer de bons hot-dogs préparés par les élus et relever les défis qui leur étaient proposés.

Au Centre des Roches, plusieurs activités étaient organisées :

- Spectacle de danse;
- Bricolage (en collaboration avec CPDG);
- Table de végétaux (en collaboration avec le Comité d'embellissement) ;
- Maquillage pour enfants ;
- Table d'information sur l'accueil d'une famille syrienne.

Merci à tous les bénévoles et aux nombreux participants qui, chaque année, font de cette fête une réussite.

EN VACANCES..

Veuillez prendre note que la salle d'entraînement et le Mini-Gym sont fermés pour la période estivale.

Réouverture le 16 septembre 2019

Le GUIDE DES LOISIRS du secteur ouest de Portneuf sera distribué dans le Publi-Sac de la dernière semaine d'août.

Nous vous invitons à le conserver, car il vous informera des activités pour les sessions d'automne 2019 et d'hiver 2020.

TOURNOIS « CIRCUIT RÉGIONAL DE TENNIS JUNIORS »

Dans un esprit de saine compétition, le regroupement des directeurs des loisirs du comté de Portneuf vous offre la possibilité de participer à une série de tournois de tennis amicaux. Ces tournois vous offrent la possibilité de jouer au tennis dans différentes municipalités du comté; mais comme l'été est court, une sélection de quelques sites est effectuée chaque année.

L'activité s'adresse au groupe d'âge suivant : Juniors (7 à 17 ans)

Dates et heure : À compter à 9 h, les 5 juillet et 9 août 2019

PHOTOS ANCIENNES

Dans le cadre de la journée nationale des aînés, la municipalité, en collaboration avec le mouvement FADOQ, organise une présentation de photos « D'HIER À AUJOURD'HUI ».

Nous sommes à la recherche de photos anciennes (bâtiments, événements et familles souches de Deschambault-Grondines) qui sauront éveiller des souvenirs ou faire, l'espace d'un moment, un retour dans le passé.

Nous savons que ces photos sont précieuses pour vous et nous nous engageons à les numériser rapidement.

Sortez vos albums photo et contactez-nous au 418 286-3971.

Votre collaboration sera très appréciée.

Merci!



Dans le cadre du défi des Cubes énergie du Grand défi Pierre Lavoie, l'École Saint-Charles de Grondines a été couronnée « **École Coup de coeur** » à travers le Québec dans le cadre du Grand défi Pierre Lavoie.

BIBLIO DU BORD DE L'EAU

Deschambault

Madeleine G. Bouillé

115, rue de l'Église, local 1, Deschambault (Qc) G0A 1S0
♦ 418 286-6938 ♦ www.mabibliotheque.ca/deschambault



NOS BOÎTES À LIRE

Jusqu'à l'automne, la Boîte à Lire dans la rue de l'église, de même que celle pour les Jeunes près du Centre des Loisirs, sont ouvertes.

Vous déménagez ou vous faites le grand ménage, et vous avez des livres en bon état dont vous voulez vous départir? Nous les acceptons avec plaisir; vous n'avez qu'à les déposer dans l'une ou l'autre boîte, selon qu'il s'agisse de livres pour enfants ou pour adultes.

À l'avance, nous vous en remercions.

CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ TD (0-12 ANS)

Du 8 juin au 30 août

Inscris-toi en tout temps durant les heures d'ouverture de la bibliothèque et reçois ta trousse de lecture.



Pour participer, il suffit de noter dans ton carnet de lecture tous les livres, revues ou BD que tu auras lus d'ici le 30 août. Lors de tes visites à la bibliothèque, apporte ton carnet de

lecture pour recevoir un bulletin de tirage par livre lu.

Tirage local : 1 boomerang en bois, 1 paire de jumelles

Tirage régional : 1 entrée familiale au Miller Zoo, 50 \$ en librairie, 3 jeux de société

HORAIRE D'ÉTÉ

Jusqu'en septembre, la Biblio du Bord de l'eau sera ouverte selon l'horaire d'été, soit :

Le lundi de 13 h 30 à 15 h 00, le mercredi, de 18 h 30 à 20 h 00

L'horaire normal reprendra après la fête du travail, le 2 septembre, qui est un jour férié.

Suivez-nous sur   J'aime

Tenez-vous informés des activités de la bibliothèque en aimant notre page! Recherchez « Biblio du Bord de l'Eau » et cliquez « J'aime ».

Pour connaître les activités de votre bibliothèque, consultez : www.mabibliotheque.ca/deschambault

Ajoutez votre adresse de courriel dans votre dossier d'utilisateur pour recevoir l'information.

Promenade et soins à domicile (tous animaux)

Animal's sister



Kellyane Sauvageau 418 268-4370

LE VESTIAIRE

O u v e r t u r e

Après quelques semaines de vacances, les bénévoles concernés seront de nouveau à l'oeuvre en août prochain.

Le Vestiaire du Couvent de Deschambault sera donc ouvert lundi le 5 août prochain de 13 h 00 à 15 h 00.

Bienvenue à tous!

Merci, et passez un bel été!
Lucille Bouillé

BIBLIO L'ARDOISE

Grondines

490, chemin du Roy, Grondines (presbytère)
418 268-4375

mabibliotheque.ca/grondines



Mardi : de 14 h 00 à 16 h 00
Jeudi : de 18 h 30 à 19 h 30
Vendredi : de 18 h 30 à 20 h 00



DONNEZ LE GOÛT DE LA LECTURE À VOTRE ENFANT



Vous êtes parent d'un enfant d'un an ou moins? Abonnez-le à la bibliothèque municipale l'Ardoise et recevez gratuitement une trousse bébé-lecteur contenant un livre des éditions Dominique et compagnie, un guide d'accompagnement à la lecture en fa-

mille de *Naître et grandir*, un dépliant de stimulation du langage de la collection *Placote* et d'autres belles surprises.

Renseignez-vous auprès de la bibliothèque.

HORAIRE D'ÉTÉ

Depuis le mardi 2 juillet jusqu'au 13 août, la bibliothèque est ouverte le mardi de 18 h 30 à 20 h. Vous pourrez utiliser la chute à livres pour le retour de vos prêts.

NOS 3 BOÎTES À LIRE

Situées près du moulin banal (rue Terrasse du quai et du Centre des Roches, elles sont toujours à votre disposition.

Vous pouvez aussi utiliser la chute à livre pour vos retours.

Bon été et bonnes vacances!

Viviane

Au plaisir de vous rencontrer!

L'ASSOCIATION DES JUNEAU D'AMÉRIQUE TIENDRA SON ASSEMBLÉE ANNUELLE LE 18 AOÛT 2019 À DESCHAMBAULT!

Nous invitons tous les Juneau et descendants de Juneau à notre prochaine assemblée annuelle à Deschambault. L'assemblée se tiendra à la salle municipale Pierre-Benoît, au 107 de la rue de la Salle à Deschambault-Grondines, le dimanche 18 août 2019.

Nous vous invitons à arriver pour 9 h 30. L'assemblée commencera à 10 h 00.

Voici le programme de la journée :

- Accueil;
- Assemblée annuelle;
- Pique-nique;
- Visite du noyau villageois;
- Visite du vieux presbytère de Deschambault;
- Visite du moulin de la Chevrotière;

Note : le coût des visites est de 9 \$.

Pour toute question, vous pouvez communiquer avec Luc Juneau, soit en lui écrivant (luc.juneau1@gmail.com), soit en lui téléphonant (418 478-4483).

CULTURE ET PATRIMOINE Deschambault-Grondines

La vie à l'encre



SAISON ESTIVALE 2019

Les lieux patrimoniaux de Deschambault-Grondines accueillent les expositions de la huitième Biennale internationale du lin de Portneuf tout au long de la saison estivale. Les œuvres de dix-neuf artistes provenant du Québec, d'Ontario, de Colombie-Britannique, d'Alberta, de France, d'Angleterre, de Belgique et du Portugal ont été sélectionnées par le comité de direction artistique. Regroupées sous le titre *Détoours et dérives*, ces œuvres sont présentées au Vieux Presbytère et à l'église de Deschambault, au Moulin de La Chevrotière ainsi qu'à l'entrée sud du sentier de la Fabrique (à Grondines, près du fleuve, dans la ruine de l'ancien presbytère). Ces expositions sont ouvertes tous les jours, de 10 h à 17 h, jusqu'au 1^{er} septembre, puis du mercredi au dimanche jusqu'au 29 septembre. Forfait incluant tous les lieux : 9 \$ pour les adultes (gratuit pour les enfants accompagnés et tarifs réduits pour les aînés).

Deux artistes portugaises sont accueillies en résidence de création jusqu'au 14 juillet; il s'agit de mesdames Rute Rosas et Joana BC. Le résultat de leur travail sera dévoilé le 13 juillet prochain. Visitez la page **Facebook CulturePatrimoineDeschambaultGrondines** pour obtenir les détails concernant cette activité.

Site web de Culture et Patrimoine Deschambault-Grondines : www.culture-patrimoine-deschambault-grondines.ca

Au presbytère Saint-Charles de Grondines

Ne manquez pas l'exposition *Vivement le vent qui dérange* qui est présentée au presbytère Saint-Charles de Grondines. On y trouve les œuvres d'étudiants inscrits à la Maison des Métiers d'art de Québec – Option construction textile, au Centre des textiles contemporains de Montréal, au Centre Design et impression textile de Montréal et au programme « Fibres et pratiques matérielles » de l'Université Concordia.

Cette exposition est ouverte tous les jours, de 10 h à 17 h, jusqu'au 18 août. Il faudra vérifier sur Facebook pour obtenir les heures d'ouverture après cette date. Gratuit.

N'oubliez pas que les membres de Culture et patrimoine Deschambault-Grondines ont accès gratuitement à toutes les expositions sur présentation de leur carte.

Pour de plus amples informations : www.culture-patrimoine-deschambault-grondines.ca cpdg@globetrotter.net – Donald Vézina 418 286-4593

Rendez-vous des arts de Deschambault-Grondines



Le 12^e symposium du Rendez-vous des Arts de Deschambault-Grondines aura lieu le **SAMEDI 3 AOÛT 2019** sur le magnifique Cap Lauzon de Deschambault

Présidente d'honneur : Mme Émie Morissette, artiste peintre (ci-contre, l'oeuvre offerte par l'artiste pour la vente de billets).

rvadg@outlook.com
418 933-7020



BON ÉTÉ!

Après 8 mois d'activités hebdomadaires, les membres du Club FADOQ font relâche pour l'été.

Bonnes vacances!
Profitez-en pour rencontrer la famille et les amis(es)

CLUB FADOQ DESCHAMBAULT-GRONDINES

Le 5 septembre prochain, nous serons de retour avec le dîner (épluchette de blé d'inde et sandwiches).

Lieu : Édifice Paul-Benoît

Heure : accueil à 11h et dîner à midi.

Coût : 10\$

Réservation : Fernand (418 268-8351)

Le programme d'activités est prêt pour la prochaine année. Des surprises vous attendent... Soyez au rendez-vous!

Pour les membres dont la carte arrive à échéance en juillet et août, vous recevrez votre avis de renouvellement par la poste.

Pour plusieurs d'entre vous, la cotisation est due en septembre ou octobre au coût de 25 \$/ 1 an ou 45 \$/2 ans.

DÉJEUNER DES HOMMES ET DES DAMES

Vendredis le 12 juillet et le 9 août, à 8 h 00, les déjeuners des hommes et des dames au restaurant LE CHAVIGNY.

Votre comité FADOQ-DESCHAMBAULT-GRONDINES
par Jacqueline Gignac



UN GRAND ARBRE PEUT FOURNIR UNE JOURNÉE D'OXYGÈNE POUR QUATRE PERSONNES!

Grâce à l'appui de « *Mes idées, notre avenir* », du Fonds Aluminerie de Deschambault pour les collectivités durables, et à celui de notre municipalité, nous vous proposons cet été quatre belles variétés d'arbres de bon calibre, à des prix imbattables, taxes et plantation par des professionnels incluses.

Érable rouge Armstrong, hauteur à maturité de 15 m, port colonnaire, feuilles d'un rouge très vif à l'automne. Croissance rapide. **55\$.**

Lilas japonais Ivory Silk, hauteur à maturité de 8 m, floraison spectaculaire de grandes panicules érigées blanc crème. **60\$.**

Micocoulier occidental, hauteur à maturité de 18 m, grandes qualités d'adaptation, croissance rapide. **60\$.**

Tilleul à petites feuilles Greenspire, hauteur à maturité de 12 m, forme multi-troncs, fleurs parfumées. **45\$.**

Quantités limitées. Ne manquez pas cette occasion et hâtez-vous de réserver vos arbres en ligne : <https://verdistonquartier2019.eventbrite.ca>

Les arbres embelliront votre propriété et rendront votre quartier plus agréable, sans compter que de beaux arbres bien placés peuvent augmenter la valeur de vente de votre maison.

Des questions ou besoin d'aide pour réserver? Contactez les conseillers bénévoles :
Lise 418 286-4562, Francine: 418 268-8625, Daniel 418 286-3289.



VERDIS TON QUARTIER
<https://verdistonquartier2019.eventbrite.ca>



École de Musique
ÉMDA
Denys-Arcand

115, rue de l'Église, bureau 4
Deschambault-Grondines G0A 1S0
Téléphone : 418 286-6941
www.ecoledemusiquedenysarcand.ca
Courriel : musique@oricom.ca



L'ÉMDA AU MARCHÉ PUBLIC TOUT L'ÉTÉ

Pour célébrer le 25^e anniversaire de l'École de Musique, nous sommes heureux d'offrir à la population des concerts gratuits tout l'été et le début de l'automne dans le cadre du Marché public de Deschambault, sur la rue de l'Église.

Nous peaufinons actuellement la programmation des 15 samedis avec pour objectif de représenter les différents instruments et genres musicaux en misant sur des musiques qui participeront à l'esprit de fête du Marché public.

Merci au Fonds patrimoine et culture d'avoir rendu possible la tenue du partenariat de l'été entre l'ÉMDA et le Marché public en couvrant une partie des cachets des musiciens invités.

CALENDRIER DES CONCERTS AU MARCHÉ PUBLIC

29 juin : Fanfare Monferleau
Musique traditionnelle québécoise

6 juillet : Nicolas Métivier et Nancy Richard
Deux professeurs de l'ÉMDA interprétant des chansons populaires. Voix, guitare, percussions.

13 juillet : Daniel Roy et invité
Un ancien de la Bottine Souriante. Musiques et chansons traditionnelles.



20 juillet : Galant, tu perds ton temps
Avec Josianne Hébert et Isabelle Payette, deux professeurs de l'ÉMDA. Chanson traditionnelle a cappella.

27 juillet : À confirmer

3 août : À confirmer

10 août : À confirmer

17 août : Les Bleu Pelouse et Swing Nomade
Quatuor de musique swing, jazz, blues, avec démonstrations de danse par l'École de danse Swing Nomade.

24 août : Sylvain Rodrigue
Professeur d'harmonica et percussions à l'ÉMDA. Musiques blues, jazz et traditionnelle.

31 août : Quatuor Yule
Musiques du monde a cappella.

7 septembre : À confirmer
Journée portes-ouvertes et fête de la 25^e rentrée de l'ÉMDA.

14 septembre : Bartula
Avec le professeur de piano et accordéon piano Martin Bournival.

21 septembre : Les Frères Gerardin
Musiques françaises au violon, banjo, mandoline, flûtes, cornemuses.

28 septembre : Flavia Nascimento
Chanson et percussions brésiliennes.

5 octobre : Martin Lizotte et Jasmin Cloutier
Musique deschambaultienne au piano et à la guitare.

LES BANDS À L'EXPO AGRICOLE DE PORTNEUF

Les bands de garage des élèves dirigés par les professeurs Nicolas Métivier, Keven Montambault et Sébastien Belley joueront à l'Expo agricole de Portneuf à Saint-Marc-des-Carrières le samedi 13 juillet de 13 h à 15 h 30. Une raison de plus de prendre part à cette grande fête régionale!

LE GRAND JUKEBOX DANS LANAUDIÈRE

Le karaoké live des professeurs de l'ÉMDA animera la soirée du 18 juillet à l'occasion du 30^e anniversaire de l'organisme gestionnaire du site historique de la Maison Antoine-Lacombe de la ville de Saint-Charles-Borromée, voisine de Joliette dans Lanaudière.

Une grande première pour la gang du Grand Jukebox de transporter le party aussi loin.





Contactez nous au
418 268-3268
www.coopgrondines.com

Volontaires et amis

Nous sommes toujours à la recherche de volontaires et amis du Pop pour tenir la caisse une fois par mois. Plus nous sommes nombreux, plus c'est simple d'offrir un

service de proximité à la communauté. Quatre heures de bénévolat par mois vous tentent?... C'est aussi simple que ça pour devenir une perle du Pop, écrivez-nous au info@coopgrondines.com

Toujours ouvert

Du mercredi au dimanche de 15 h à 19 h.

Four à bois traditionnel

Le four sera prêt sous peu, venez le voir, il aime la visite! Première fournée le 20 juillet (à confirmer sur la page Facebook du Pop).

Afin de compléter le financement de ce four, des billets-pizzas sont en vente au Pop au coût de 25 \$, échangeables lors de nos prochaines soirées *Pizzas four à bois!*

Au plaisir de vous croiser au PoP cet été!

De magnifiques vacances à tous!

La Navette Or, un service de transport collectif intermunicipal et interrégional pour aînés



Parcours C : JEUDI 11 JUILLET - 15 AOÛT

Départ AM	Villes et arrêts	Retour PM
8h00	Saint-Ubalde	16h50
8h15	Saint-Casimir	16h35
8h30	Saint-Marc-des-Carières	16h25
8h35	Église	16h20
8h50	Restaurant Bravo Pizzeria	16h05
9h00	Deschambault-Grondines	16h05
9h10	Portneuf	15h55
9h40	Hôtel de ville	15h45
10h00	Cap-Santé	15h15
	Hôtel de ville	14h45
	Québec	14h45
	Laurier Québec	14h45
	Carré d'Youville	14h45

- Liaisons gratuites effectuées par Taxibus pour les municipalités de : Lac-Sergent, Saint-Alban, Saint-Gilbert, Saint-Thuribe, et le secteur Grondines.
- Départ en matinée, avec un retour en fin d'après-midi.
- Un autocar confortable de 52 sièges.
- Service personnalisé et courtois avec de aide à l'embarquement et au débarquement.

POUR INFORMATIONS
ET RÉSERVATIONS :

418 337-3686

Sans frais **1 877 329-3686**

POUR VOTRE INSTALLATION SEPTIQUE, FIEZ-VOUS AUX EXPERTS!

R.B.Q. : 2633-5000-30



TÉL. : 418 325-2882
811, RUE STE-ANNE

SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE (QC) G0X 2J0

221, ROUTE DUSSAULT
DESCHAMBAULT-GRONDINES (QC) G0A 1S0
TÉL. : 418-325-4454

BIONEST
Assainissement des eaux usées™
Installateur certifié

Ecoflo®
ADVANCED
ENVIROSEPTIC
Préserver l'équilibre de la nature.

... ET BIEN PLUS!

ESTIMATION GRATUITE

WWW.ENTREPRISESRIVARD.COM
INFO@ENTREPRISESRIVARD.COM

**NOTRE MISSION DEPUIS PLUS DE 40 ANS,
VOUS AIDER À RÉALISER VOS PROJETS**

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

POUR VOS TRAVAUX DE TOUT GENRE

■ Toiture ■ Salle de bain, cuisine ■ Porte, fenêtre, porte patio ■ Terrasse ■ Agrandissement, ajout d'un étage ■ Construction neuve ■ Gérant de chantier pour projet d'auto-construction ■ Revêtement de sol ■ Garage, cabanon, abri d'auto ■ Revêtement extérieur

Estimation gratuite!



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

www.constructionkjt.com

458 chemin du Roy DESCHAMBAULT

418 285-7369

GILLES LAMONTAGNE
Courtier immobilier BAC en marketing

RE/MAX @ccès
agence immobilière

Pour vendre ou acheter, 15 ans d'expérience!

Résident de Grondines
Appelez pour une évaluation gratuite!
418.948.1000




Informations ou inscription :
418 285-2935 ou
1 800 470-4256

Offre un nouveau service de répit hebdomadaire, l'atelier l'**ÉVASION**, pour les proches aidants qui accompagnent à domicile une personne vivant avec la maladie d'Alzheimer ou autre maladie apparentée. La personne atteinte de la maladie doit avoir une bonne condition physique. Elle participera à un atelier d'une demi-journée d'activités sociales stimulantes et adaptées dans un environnement convivial et chaleureux.

L'atelier l'**ÉVASION** est rendu possible suite à la contribution financière de

L'APPU POUR LES PROCHES AIDANTS D'ANCIENNES
CAPITALE-NATIONALE
INFO-AIDANT 1 855 852-7784
www.lappucapitalnationale.org



Carrefour F.M. Portneuf

Organisme communautaire offrant différents services pour les familles monoparentales, les familles recomposées et les personnes seules de la région de Portneuf.

759, rue St-Cyrille, Saint-Raymond (Québec) G3L 1X1
Tél. : 418 337-3704 ou 1 888 337-3704 (sans frais)
carrefourfmpportneuf@globetrotter.net
www.carrefourfmpportneuf.com ■ Aussi sur facebook

CONSTRUCTION / RÉNOVATION

- Toitures
- Cuisines, salles de bain et douches en céramique
- Pose de portes et fenêtres
- Planchers de bois franc, flottant et de céramique
- Finition intérieure et revêtements extérieurs
- Garages, cabanons et patios
- Peinture et tirage de joints
- Restauration de maisons ancestrales
- Agrandissement de maison, finition de sous-sol et ajout d'étages

• ESTIMATION GRATUITE •

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RBQ 5703-1353-01

STEVE ERIC
CONSTRUCTION



Steveric Construction Inc.
Éric Gauthier
Steve Gauthier

☎ 581-991-0091
☎ 418-286-6291

@ steveric.construction@gmail.com
f Facebook.com/StevericConstruction



Siège social
Saint-Marc-des-Carières
418 268-3521 1 800 550-3521

Centre de services :

Deschambault 418 268-3521 Saint-Casimir 418 339-2265

Saint-Ubalde 418 277-2104 Lac-aux-Sables 418 336-2020

Centres de services automatisés :

Notre-Dame-de-Montauban
Grondines
Saint-Alban

Publicités

Païement

Les publicités tarifées réservées dans le Bulletin Le Phare doivent être payées **AVANT** publication. Vous pourrez toujours envoyer votre publicité pour la date de tombée (le 20 de chaque mois) à l'adresse bulletin_le_phare@hotmail.com **en vous assurant de payer votre réservation autour de cette même date.**

Le chèque devra être fait à l'ordre du **BULLETIN COMMUNAUTAIRE LE PHARE.**

Ceci dans le but d'éviter la facturation et les rappels occasionnels.

Politique

Suite à une nouvelle politique de fonctionnement du bulletin communautaire Le Phare de Deschambault-Grondines, nous n'acceptons plus de publicité venant de l'extérieur de la municipalité.

Le Phare se veut un journal d'information municipale, sociale et culturelle. Les publicités permises font la promotion des divers organismes sociaux et culturels, et annoncent les commerces existants sur le territoire de Deschambault-Grondines.

Nous vous demandons de privilégier les formats .doc, .jpg et .pdf. Les formats peuvent être horizontaux ou verticaux.

LE BULLETIN COMMUNAUTAIRE QUI NOUS UNIT ET NOUS INFORME

Le Phare

TARIFICATION

FORMAT	COÛT
Carte d'affaire	15 \$
¼ de page	25 \$
½ page	45 \$
1 page	90 \$

L'attrait du large se nourrit de la nostalgie des paysages qui disparaissent derrière la ligne d'horizon.

Laurent Geslin et Jean-Marie Dérens,
Là où se mêlent les eaux
Des Balkans au Caucase, dans l'Europe des confins

LE BULLETIN COMMUNAUTAIRE QUI NOUS UNIT ET NOUS INFORME

Le Phare

Bulletin communautaire **Le Phare**

Faire parvenir articles et publicités à :

Robert Julien, coordonnateur
418 268-3794
bulletin_le_phare@hotmail.com

Faire parvenir les paiements à :

Bulletin communautaire Le Phare
a/s Municipalité de Deschambault-Grondines

DATE DE TOMBÉE : LE 20 DU MOIS

COUVERTURE

CONCEPTION : Robert Julien et les Impressions Borgia inc.
PHOTO : Fernand Rivard
GRACIEUSEMENT : Alcoa – Aluminerie de Deschambault
IMPRESSION : Les Impressions Borgia inc.



**UNE ENTREPRISE QUI BOUGE,
DES GENS QUI INNOVENT ET
S'ENGAGENT AUPRÈS DE
LEUR COMMUNAUTÉ...**

**...DE GÉNÉRATION
EN GÉNÉRATION**



*L'élément de **possibilité**™*